Roland®

CUBE-30 BASS



Mode d'emploi francophone

Roland®

CUBE-30 BASS

Mode d'emploi

Nous tenons à vous remercier d'avoir choisi l'amplificateur pour guitare basse Roland CUBE-30 BASS.

Avant d'utiliser cet amplificateur, lisez les sections :

- CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES (p. 2)
- PRÉCAUTIONS D'UTILISATION (p. 3–4)
- NOTES IMPORTANTES (p. 4)

Ces sections contiennent des informations importantes relatives à l'utilisation correcte de l'amplificateur. De plus, afin de maîtriser toutes les fonctions de cet appareil, lisez le mode d'emploi dans sa totalité. Conservez le mode d'emploi pour toute consultation ultérieure.

Cet amplificateur dispose d'un circuit de protection.
Ce circuit protège l'amplificateur en présence d'un signal d'entrée excessif appliqué pendant une période étendue, lorsque la température ambiante est trop élevée. Il se peut que le son soit coupé lorsque le circuit de protection s'active.
Lisez le mode d'emploi avec soin pour assurer une utilisation correcte.

Caractéristiques principales

- Cet amplificateur basse à DSP a été conçu sur la technologie FFP Roland, et offre une puissance de 30 Watts. Il est équipé d'un haut-parleur large bande coaxial 2-voies de 25 cm (10 pouces).
- L'amplificateur offre un total de sept modèles d'amplificateurs COSM, dont six des amplificateurs basse les plus célèbres et d'un son original qui mélange le son de la basse avec un son transposé à l'octave inférieure.
- En plus de son égaliseur 3 bandes simple d'utilisation, cet amplificateur dispose d'une fonction "Shape" vous permettant de créer des sons riches et variés.
- L'amplificateur est équipé de trois systèmes d'effets pour basse, dont la "COMPRESSION", un système "EFX" avec CHORUS, FLANGER, un effet T-WAH, et un "DELAY/REVERB".
- Le Jack RECORDING OUT offre un moyen pratique d'enregistrer facilement et peut être utilisé comme sortie casque.
- Le Jack d'entrée Auxiliaire permet la connexion d'un lecteur de CD au autre.

FFP (Feed Forward Processing) : Technologie permettant d'optimiser les performances des caractéristiques de l'amplificateur, des haut-parleurs, et du baffle en fonction des signaux d'entrée, selon les résultats d'analyses de fonctionnement et de réponse de chaque section composant l'amplificateur.

COSM (Composite Object Sound Modeling) : Technologie de modélisation sonore novatrice et puissante créée par Roland. La modélisation COSM analyse les facteurs constitutifs du son original (caractéristiques électriques, physiques, etc., du modèle) et crée un modèle numérique reproduisant le même son.

* Tous les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques déposées par leur propriétaire respectif.

Copyright © 2003 ROLAND CORPORATION
Tous droits réservés. Ce mode d'emploi ne peut être reproduit en tout ou partie sans l'accord écrit de ROLAND CORPORATION.

ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION
NE PAS OUVRIR

ATTENTION : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS OUVRIR L'APPAREIL. AUCUNE PIÈCE INTERNE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. TOUTES LES RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE CONFIÉES À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

Le symbole du l'éclair situé à l'intérieur d'un triangle équilatéral signale à l'utilisateur la présence, à l'intérieur de l'appareil, de tension non isolée dont la magnitude est susceptible de provoquer un risque d'électrocution et d'incendie.

Le symbole du point d'exclamation situé à l'intérieur d'un triangle équilatéral indique à l'utilisateur la présence de consignes d'utilisation ou de sécurité à respecter.

CONSIGNES VISANT À ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE ET DE BLESSURE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ À RESPECTER
CONSERVER CES CONSIGNES

ATTENTION - Veuillez toujours respecter les consignes suivantes lors de l'utilisation d'un appareil électrique :

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Ne négligez aucun avertissement.
4. Respectez toutes les consignes.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de liquides (eau).
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.
7. N'obstruez pas les ouïes de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
8. Éloignez l'appareil de toute source de chaleur comme les radiateurs, les fours ou tout autre appareil (amplificateurs, par exemple) générant de la chaleur.
9. Ne désactivez jamais le plot de terre de la fiche secteur. Un fiche de terre est pourvue de deux plots de signal ainsi que d'un plot de terre. Si aucune des prises secteur de votre domicile n'accepte la fiche de terre de l'appareil, veuillez faire installer une prise adaptée par un électricien.
10. Protégez le cordon d'alimentation. Placez-le de telle sorte qu'il ne soit pas écrasé par des pas ou des objets lourds. Prenez particulièrement soin des fiches du cordon d'alimentation et de l'embase secteur de l'appare
11. Utilisez exclusivement les accessoires de fixation préconisés par le fabricant.
12. N'utilisez jamais de stands, de pieds ou de supports autres que ceux spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si l'appareil est monté sur pied, transportez l'ensemble avec soin afin d'éviter qu'il ne se renverse.
13. Débranchez l'appareil de la prise secteur par temps d'orage ou en cas de non utilisation prolongée.
14. Confiez l'appareil à un technicien qualifié dans les cas suivants : l'appareil (ou le cordon secteur) est endommagé, du liquide ou des objets se sont inflitrés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, l'appareil est tombé ou montre des signes de dysfonctionnement.



For the U.K.

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

CONSIGNES A RESPECTER POUR EVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, D'ELECTROCUTION OU DE BLESSURE

Messages d'avertissement ⚠

⚠ATTENTION	Signale des risques de blessures graves voire de danger de mort si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
⚠ATTENTION	Signale des risques de blessures graves ou de dégâts matériels qui peuvent survenir si les consignes de sécurité ne sont pas respectées. * Par dégât, on entend endommagement de l'appareil lui-même mais également endommagement du foyer et des meubles de l'utilisateur ou blessure des animaux domestiques.

Précisions sur les symboles

⚠	Le symbole △ doit alerter l'utilisateur sur des consignes de sécurité ou des avertissements à respecter. La chose à laquelle il faut faire attention est représentée par le symbole à l'intérieur du triangle. Ici, ce triangle vous souligne un danger éventuel.
	Le symbole ⃠ souligne des actions à proscrire (à ne jamais faire). La chose à ne pas faire vous est signalée par le symbole situé à l'intérieur du cercle barré. Ici, il est indiqué de ne jamais ouvrir l'appareil.
	Le symbole ● indique à l'utilisateur les actions à effectuer. La chose à effectuer est précisée par le symbole situé à l'intérieur du cercle noir. Ici, il est indiqué de toujours retirer le cordon d'alimentation de la prise secteur par sa fiche.

RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES

⚠ATTENTION

- Avant d'utiliser cet appareil, veillez à lire les instructions ci-dessous, ainsi que la totalité du mode d'emploi.
- Ne pas ouvrir l'appareil ni effectuer de modifications internes.
- Ne pas réparer l'appareil ou en remplacer des pièces (sauf si cela est expressément indiqué dans le mode d'emploi). Confiez toutes les réparations à votre centre SAV Roland ou un distributeur Roland agréé (voir liste en page "Information").
- Ne jamais utiliser l'appareil dans les conditions suivantes :
  - Températures extrêmes (lumière directe du soleil dans un véhicule clos, proximité d'un radiateur ou d'une source de chaleur, etc.).
  - Humidité (salle de bain, baignoire, sol humide, etc.)
  - Présence de liquides
  - Pluie
  - Poussière
  - Forts niveaux de vibration.
- Veillez à placer l'appareil sur une surface horizontale et stable. Ne jamais le placer sur des pieds, une surface inclinée ou instable.
- L'appareil doit être branché exclusivement à une alimentation du type indiqué dans le mode d'emploi ainsi que sur l'appareil.
- Ne pas tordre ou plier le cordon d'alimentation. Ne pas placer d'objets lourds dessus. Cela pourrait endommager le cordon ainsi que des éléments internes ou provoquer des court-circuits. Les cordons endommagés présentent des risques d'incendie et d'électrocution
- Cet appareil, utilisé seul ou avec un amplificateur et des enceintes ou un casque, peut délivrer des niveaux sonores susceptibles de provoquer des pertes d'audition irrémédiables. Ne l'utilisez pas de manière prolongée à niveau élevé ou inconfortable. En cas de trouble de l'audition ou de bourdonnements d'oreilles, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez un spécialiste.

⚠ATTENTION

- Veillez à ce qu'aucun objet (matériau inflammable, pièce de monnaie, épingle, trombone, etc.), ni liquide de toute sorte (eau, soda, etc.) ne s'infiltre dans l'appareil.
- Mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez-le du secteur, puis contactez le centre SAV Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé (voir page "Information") si :
  - la fiche ou le cordon secteur sont endommagés.
  - si de la fumée ou une odeur inhabituelle apparaît.
  - du liquide ou des objets se sont infiltrés dans l'appareil.
  - l'appareil a été exposé à la pluie (ou est humide).
  - l'appareil montre des signes de dysfonctionnement ou une baisse de ses performances.
- Dans les ménages avec enfants en bas âge, un adulte doit surveiller les enfants jusqu'à ce qu'ils soient capables d'observer toutes les consignes de sécurité relatives à l'utilisation de l'appareil.
- Protégez l'appareil des chocs importants (ne le faites pas tomber !)
- Ne pas partager la source d'alimentation secteur de l'appareil avec un nombre trop important d'appareils. Soyez particulièrement vigilants lorsque vous utilisez des rallonges : la puissance totale utilisée par tous les appareils connectés ne doit pas dépasser la puissance nominale (Watts/Ampères) de la rallonge. Les charges excessives risquent de faire fondre l'isolation du cordon.
- Avant d'utiliser l'appareil dans un pays étranger, consultez votre revendeur, le centre Roland le plus proche ou un distributeur agréé Roland (voir liste de la page "Information")
- Pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne pas placer d'objet contenant un liquide sur l'appareil (vase, verre, etc.).

⚠ATTENTION

- Placez l'appareil de façon à ce que sa bonne ventilation ne soit pas perturbée.



- Branchez et retirez toujours le cordon secteur par sa fiche. Ne tirez jamais sur le câble.



- L'accumulation de poussière entre la fiche secteur et la prise de courant peut entraîner une perte d'isolation et un risque d'incendie. Nettoyez régulièrement cette partie avec un chiffon sec. Débranchez toujours le cordon secteur de la prise de courant en cas de non utilisation prolongée de l'appareil.



- Veillez à ce que les cordons et les câbles ne s'emmêlent pas. De même, veillez à ce qu'ils restent hors de portée des enfants.



⚠ATTENTION

- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas piétiné, ni écrasé par des objets lourds.



- Ne manipulez jamais le cordon secteur ou ses fiches lorsque vous avez les mains mouillées ou humides.



- Avant de déplacer l'appareil, débranchez toujours son cordon d'alimentation de la prise secteur et déconnectez tous les appareils externes qui y sont reliés.



- Placez toujours l'appareil hors tension, puis débranchez-le du secteur avant de le nettoyer.



- Par temps d'orage, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.



NOTES IMPORTANTES

En plus des éléments de la section "CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES" et "CONSIGNES DE SÉCURITÉ" des pages 2, 3 et 4, lisez et respectez les consignes suivantes :

Alimentation

- Ne reliez pas l'appareil sur le même circuit d'alimentation qu'un appareil générant du bruit de fond (moteur électrique ou système d'éclairage à gradateur).
- Avant de procéder aux interconnexions, placez tous les appareils hors tension afin d'éviter tout dysfonctionnement et/ou d'endommager ces appareils et les enceintes.
- Bien que le témoin lumineux de mise sous tension soit éteint, cela ne signifie pas que l'appareil ne soit pas connecté au secteur. Pour complètement déconnecter l'appareil du secteur placez l'interrupteur sur Off puis retirez la fiche du secteur. Pour cette raison, assurez-vous que l'appareil est connecté à une prise secteur facilement accessible.

Emplacement

- La proximité d'amplificateurs de puissance (ou de tout appareil équipé de grands transformateurs de puissance) peut induire du ronflement. Pour résoudre ce problème, réorientez l'appareil ou éloignez-le de la source des interférences.
- Cet appareil peut interférer dans la réception radio et télévision. Ne l'utilisez pas à proximité de récepteurs de ce type.
- En présence d'appareils de communication sans fil (téléphones portables), il est possible que des interférences apparaissent. Ces interférences peuvent survenir lors de l'appel ou de la réception d'appels ou lors des conversations. Dans ce cas, éloignez le téléphone portable de l'appareil ou placez-le hors tension.
- Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil, éloignez-le de toute source de chaleur, ne le laissez jamais dans un véhicule clos ou sujet à des températures extrêmes. Des températures excessives risquent de déformer ou de décolorer le boîtier de l'appareil.
- Lors des variations de température et/ou d'humidité, il se peut que de la condensation se forme à l'intérieur de l'appareil, ce qui peut être source de dysfonctionnement. Si vous transportez l'appareil attendez quelques heures avant de l'utiliser pour que la condensation s'évapore complètement.
- Veillez à ce qu'aucun matériau de type caoutchouc ou vinyle ne reste trop longtemps sur l'appareil car ils pourraient attaquer le revêtement de l'appareil.
- Ne posez pas d'autocollants ou décalcomanies sur l'instrument. La finition de l'appareil pourrait en être endommagée.

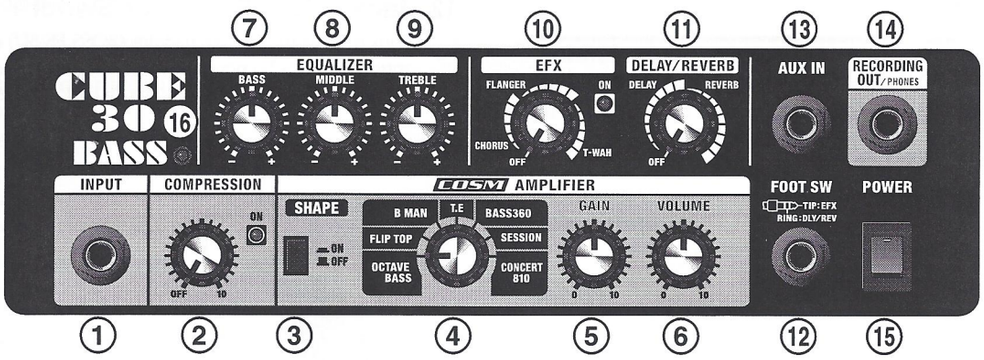
Entretien

- Pour le nettoyage régulier, servez-vous d'un chiffon doux et sec ou légèrement humide. Contre la saleté tenace, utilisez un chiffon imbibé de détergent doux non abrasif. Ensuite, essuyez parfaitement l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- N'utilisez jamais d'essence, de dissolvants, d'alcool ou de solvants d'aucune sorte pour éviter tout risque de décoloration et/ou de déformation de l'appareil.

Précautions supplémentaires

- Manipulez les boutons, curseurs et autres commandes ainsi que les connecteurs de l'appareil avec précaution sous peine d'entraîner des dysfonctionnements.
- Lorsque vous connectez/déconnectez les câbles, saisissez les connecteurs eux-mêmes ; ne tirez jamais sur le cordon. Vous éviterez ainsi d'endommager les éléments internes des câbles et les risques de court-circuit.
- L'appareil émet une petite quantité de chaleur durant son fonctionnement. C'est un phénomène tout à fait normal.
- Pour ne pas déranger votre entourage, veillez à utiliser un volume sonore raisonnable. Vous pouvez également utiliser un casque pour ne déranger personne, en particulier la nuit.
- Transportez toujours l'appareil dans son emballage d'origine (sans oublier les matériaux de rembourrage) ou dans un emballage équivalent.
- Utilisez un câble Roland pour effectuer la connexion. Si vous utilisez un câble différent, observez les précautions suivantes :
  - Certains câbles de connexion sont pourvus de résistances. Ne reliez jamais de câbles de ce type à l'appareil. En effet, le niveau sonore serait alors extrêmement faible voire inaudible. Vous pouvez connaître les caractéristiques des câbles auprès de leur fabricant.
- Pour éviter tout dommage aux haut-parleurs ou autres équipements, placez le volume au minimum et placez tous les équipements hors tension avant toute connexion.
- Si vous utilisez des câbles résistifs, le niveau sonore sera très faible (Jacks INPUT et AUX IN).
  Dans ce cas, utilisez des câbles non résistifs, tels que ceux de la gamme Roland PCS.
- Une fois les connexions réalisées, placez vos équipements sous tension dans l'ordre spécifié. En plaçant vos appareils sous tension dans le mauvais ordre, vous risquez d'endommager vos haut-parleurs/enceintes ou tout autre appareil.
  Mise sous tension :
  Placez le CUBE-30 BASS sous tension **en dernier**.
  Mise hors tension :
  Placez le CUBE-30 BASS hors tension **en premier**.
- Veillez toujours à ce que le volume soit au minimum avant de placer l'amplificateur sous tension. Même avec le volume au minimum, vous risquez d'entendre des bruits lors de la mise sous tension — ceci est tout à fait normal.
- Enroulez le cordon secteur autour de son support lors du transport de l'appareil ou lorsque vous ne l'utilisez pas.

Description des réglages



1. Jack INPUT

Permet la connexion de votre basse.

2. Bouton COMPRESSION

Cet effet permet d'atténuer les signaux trop élevés en remontant les signaux d'entrée faibles.

Tournez le bouton vers la droite pour augmenter la compression.

Lors que la compression est active, le témoin ON s'allume ; le témoin est éteint lorsque l'effet n'est pas actif.

AMPLIFICATEUR COSM

3. Touche SHAPE

Cet effet modifie la réponse en fréquence de l'amplificateur COSM. L'effet obtenu dépend de l'amplificateur sélectionné par le sélecteur Type (④).

4. Sélecteur Type

Vous pouvez sélectionner l'un des sept types d'amplificateurs :

OCTAVE BASS

L'amplificateur original crée un son d'une octave au-dessous du signal d'entrée et le mélange avec le son d'entrée pour obtenir un son plus dense.

SHAPE Apporte plus d'aigus au son de l'octave inférieure.

* *Cette fonction peut ne pas être efficace sur les accords. Par exemple, il se peut que les sons ne soient pas produits, ou produits avec une mauvaise transposition à l'octave inférieure. Utilisez des notes séparées.*

FLIP TOP

Modélise l'Ampeg B-15 (1 x 15 pouces). Cet amplificateur a été utilisé sur la plupart des morceaux de la Motown. Le son est gras, avec une atténuation des médiums fournie par l'enceinte.

SHAPE Améliore les nuances en jeu en Picking.

B MAN

Modélise le Fender Bassman 100 (4 x 10 pouces).

Cet amplificateur a été très prisé lors de l'invention des basses électriques. Il offre la sonorité des amplis à lampes — l'accentuation de la distorsion fournit un son légèrement plus épais.

SHAPE Offre un son plus épais dans les médiums.

T.E

Modélise le Trace Elliot AH600SMX + 1048 (4 x 10 pouces) + 1518 (1 x 15 pouces). Cet ampli a largement été utilisé par les groupes Rock des années '80. Sa bande passante étendue, son attaque claire et d'autres particularités en font un très bon amplificateur pour tout type de situations.

SHAPE Offre une attaque accrue.

BASS360

Modélise l'amplificateur Acoustic 360 (1 x 18 pouces).

Cet ampli a été utilisé dans les années '70 non seulement par les bassistes de Jazz , mais aussi en Funk et en Hard Rock. Les graves sont chauds avec des médiums précis, même en jeu aux doigts.

SHAPE Offre plus de nuance pour le jeu aux doigts.

SESSION

Modélise le SWR SM-400 + Goliath (4 x 10 pouces) + Big Ben (1 x 18 pouces). Cet ampli équipé d'un Tweeter est significatif du son "L.A. Sound" des années '80. Il offre une large palette sonore avec un très bon équilibre entre les graves et les aigus. Le son est clair et ouvert.

SHAPE Offre un son avec atténuation des médiums.

CONCERT 810

Modélise l'Ampeg SVT + 810E (8 x 10 pouces).

Cet ampli personnifie le son Rock, grâce à l'association de sections de sortie à lampes de forte puissance et d'enceintes de fort volume. La pression sonore dans les basses fréquences est impressionnante.

SHAPE Ajoute du corps dans les basses fréquences.

* *Tous les noms de produits mentionnés sont des marques déposées par leur propriétaire et sont indépendants de Roland Corporation.*
Dans ce mode d'emploi, ces noms sont utilisés pour vous donner une idée du son modélisé par la technologie de modélisation, COSM.

5. Bouton GAIN

Détermine le niveau d'entrée du préamplificateur.

Tournez vers la droite pour augmenter le gain.

HINT Un gain élevé vous permet d'obtenir de la saturation.

HINT Réglez au maximum avant saturation pour obtenir le meilleur rapport signal/bruit.

6. Bouton VOLUME

Règle le volume général.

ÉGALISEUR

7. Bouton BASS

Modifie la réponse dans les graves.

8. Bouton MIDDLE

Modifie la réponse dans les médiums.

9. Bouton TREBLE

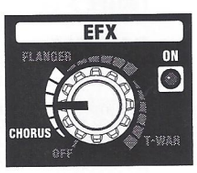
Modifie la réponse dans les aigus.

10. Bouton EFX (effets)

Placez ce bouton sur Chorus, Flanger, ou T-wah pour sélectionner l'effet souhaité. Tournez le bouton pour doser l'effet appliqué.
Le témoin ON s'allume lorsque les effets sont actifs. Vous pouvez activer les effets au pied par une pédale optionnelle (BOSS FS-5U).

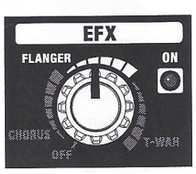
* *La sérigraphie autour du bouton pour les effets CHORUS, FLANGER et T-WAH sert de repère. Jugez à l'écoute du résultat obtenu.*

CHORUS



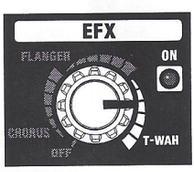
Un son légèrement désaccordé est ajouté au son d'entrée, créant un son large et voluptueux. Tournez vers la droite pour augmenter la vitesse et la profondeur du Chorus.

FLANGER



Cet effet crée une sensation de son qui tourne dans l'espace. Tournez vers la droite pour augmenter la vitesse et la profondeur du Flanger.

T-WAH



La réponse en fréquence du filtre varie avec le niveau d'entrée, produisant des variations sonores uniques. Tournez vers la droite pour augmenter la sensibilité au niveau d'entrée. Réglez pour optimiser l'effet en fonction du niveau de sortie de votre basse.

11. Bouton DELAY/REVERB

Tournez le bouton pour sélectionner DELAY ou REVERB. Tournez pour doser l'effet appliqué au son.

* *La sérigraphie autour du bouton pour les effets DELAY, REVERB sert de repère. Jugez à l'écoute du résultat obtenu.*

DELAY



Tournez le bouton pour modifier le temps de retard.

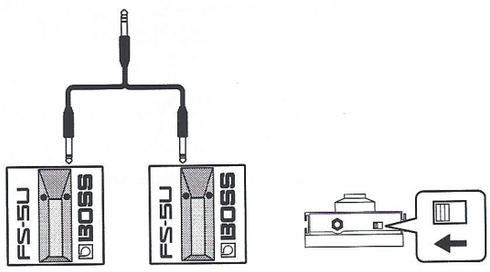
REVERB



Tournez le bouton pour régler le niveau de la réverbération.

12. Jack FOOT SW (Foot Switch)

Vous pouvez utiliser des pédales (BOSS FS-5U) et un câble optionnel (PCS-31) pour activer/désactiver les effets EFX et pour activer/désactiver les effets de DELAY/REVERB.



* *Lorsqu'une seule pédale est utilisée, elle permet d'activer/désactiver les effets EFX.*

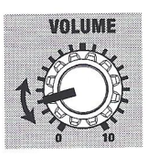
13. Jack AUX IN

Permet la connexion d'un lecteur de CD ou de tout autre appareil lorsque vous souhaitez accompagner un morceau à la basse. Cette embase accepte un Jack 6,35 mm stéréo. Les sorties haut-parleur et RECORDING OUT/PHONES sont mono.

* *Réglez le niveau de sortie sur l'appareil connecté.*

14. Jack RECORDING OUT/PHONES

Utilisation en RECORDING OUT



Utilisez un Jack mono 6,35 mm.
Le niveau de la sortie RECORDING OUT varie avec la position du bouton VOLUME sur une plage indiquée par l'illustration ci-contre.

Utilisation pou l'écoute au casque

Connectez le casque à ce Jack.

* *Le son du haut-parleur est coupé lorsque le Jack RECORDING OUT/PHONES est utilisé.*

15. Interrupteur secteur POWER

Place l'amplificateur sous/hors tension.

* *L'amplificateur est équipé d'un circuit de protection. La mise sous tension est effective après une temporisation de quelques secondes.*

16. Témoin de mise sous tension

Ce témoin s'allume lorsque l'amplificateur est sous tension.

Caractéristiques techniques

Puissance de sortie
30 Watts

Niveau nominal d'entrée (1 kHz)
INPUT : -20 dBu
AUX IN : -10 dBu

Haut-parleurs
25 cm (10 pouces) + Tweeter (coaxial, 2-voies)

réglages
Interrupteur secteur POWER
<COMPRESSION>
Bouton COMPRESSION
<AMPLIFICATEUR COSM>
Touche SHAPE
Bouton TYPE (OCTAVE BASS, FLIP TOP, B MAN, T.E, BASS 360, SESSION, CONCERT 810)
Bouton GAIN
Bouton VOLUME
<ÉGALISEUR>
Bouton BASS
Bouton MIDDLE
Bouton TREBLE
<EFX>
Bouton EFX (CHORUS, FLANGER, T-WAH)
<DELAY/REVERB>
Bouton DELAY/REVERB

Témoins
Mise sous tension
COMPRESSION
EFX

Connecteurs
Jack INPUT (6,35 mm)
Jack AUX IN (6,35 mm stéréo)
Jack RECORDING OUT/PHONES (6,35 mm stéréo)
Jack FOOT Switch (EFX, DELAY/REVERB) (6,35 mm stéréo)

Alimentation
117 Vca, 230 Vca ou 240 Vca

Consommation électrique
34 Watts

Dimensions
380 (l) x 300 (p) x 385 (h) mm

Poids
12 kg

Accessoires
Mode d'emploi

Options
Pédale FS-5U (BOSS)
Câble de connexion PCS-31

* *0 dBu = 0,775 Veff.*

* *Dans le but d'améliorer le produit, les caractéristiques et/ou l'apparence peuvent changer sans préavis.*

Pays de la CEE

CE Ce produit est conforme aux recommandations des directives européennes EMC 89/336/EEC et LVD 73/23/EEC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Information

Au cas oú votre appareil devrait être réparé, adressez-vous au centre de maintenance agréé Roland le plus proche ou au distributeur Roland de votre pays selon la liste ci-dessous.

AFRICA

EGYPT
Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar A1 Askalany Street,
ARD E1 Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: 20-2-417-1828

REUNION
Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA
That Other Music Shop (PTY) Ltd.
11 Melle St., Braamfontein,
Johannesbourg, SOUTH AFRICA

P.O.Box 32918, Braamfontein 2017
Johannesbourg, SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.
17 Werdmuller Centre,
Main Road, Claremont 7708
SOUTH AFRICA

P.O.BOX 23032, Claremont 7735,
SOUTH AFRICA
TEL: (021) 674 4030

ASIA

CHINA
Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
5F. No.1500 Pingliang Road
Shanghai, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co.,Ltd.
(BEIJING OFFICE)
10F. No.18 Anhuaxili
Chaoyang District, Beijing,
CHINA
TEL: (010) 6426-5050

HONG KONG
Tom Lee Music Co., Ltd.
Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen
Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
409, Nirman Kendra Mahalaxmi
Flats Compound Off. Dr. Edwin
Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA
PT Citra IntiRama
J1. Cideng Timur No. 15J-150
Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

KOREA
Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA
BENTLEY MUSIC SDN BHD
140 & 142, Jalan Bukit Bintang
55100 Kuala Lumpur, MALAYSIA
TEL: (03) 2144-3333

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE
Swee Lee Company
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 6846-3676

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD
Blk 3014, Bedok Industrial Park E,
#02-2148, SINGAPORE 489980
TEL: 6243-9555

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9fl. No. 112 Chung Shan
N.Road Sec.2, Taipei, TAIWAN,
R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co. , Ltd.
330 Verng NakornKasem, Soi 2,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

VIETNAM
Saigon Music
138 Tran Quang Khai St.,
District 1
Ho Chi Minh City
VIETNAM
TEL: (08) 844-4068

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

AUSTRALIA
Roland Corporation Australia Pty., Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
AUSTRALIA
TEL: (02) 9982 8266

NEW ZEALAND
Roland Corporation Ltd.
32 Shaddock Street, Mount Eden,
Auckland, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BRAZIL
Roland Brasil Ltda
Rua San Jose, 780 Sala B
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

COSTA RICA
JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CHILE
Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 688-9540

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final
Alameda Juan Pablo II,
Edificio No.4010 San Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico D.F.
MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

PANAMA
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY
Distribuidora De Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Asuncion PARAGUAY
TEL: (021) 492-124

URUGUAY
Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa 1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA
Musicland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda,
Centro Parque de Cristal, Nivel
C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (212) 285-8586

EUROPE

AUSTRIA
Roland Austria GES.M.B.H.
Siemensstrasse 4, P.O. Box 74,
A-6063 RUM, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/HOLLAND/ LUXEMBOURG
Roland Benelux N. V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

DENMARK
Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox 880,
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: 3916 6200

FRANCE
Roland France SA
4, Rue Paul Henri SPAAK,
Parc de l'Esplanade, F 77 462 St.
Thibault, Lagny Cedex FRANCE
TEL: 01 600 73 500

FINLAND
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Lauttasaarentie 54 B
Fin-00201 Helsinki, FINLAND
TEL: (0)9 68 24 020

GERMANY
Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt,
GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE
STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY
Roland East Europe Ltd.
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83
H-2046 Torokbalint, HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND
Roland Ireland
Audio House, Belmont Court,
Donnybrook, Dublin 4.
Republic of IRELAND
TEL: (01) 2603501

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND
P. P. H. Brzostowicz
UL. Gibraltarska 4.
PL-03664 Warszawa POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL
Tecnologias Musica e Audio, Roland Portugal, S.A.
Cais Das Pedras, 8/9-1 Dto
4050-465 PORTO
PORTUGAL
TEL: (022) 608 00 60

ROMANIA
FBS LINES
Piata Libertatii 1,
RO-4200 Gheorghehi
TEL: (095) 169-5043

RUSSIA
MuTek
3-Bogatyrskaya Str. 1.k.l
107 564 Moscow, RUSSIA
TEL: (095) 169 5043

SPAIN
Roland Electronics de España, S. A.
Calle Bolivia 239, 08020
Barcelona, SPAIN
TEL: (93) 308 1000

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (0)8 702 00 20

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen,
SWITZERLAND
TEL: (061) 927-8383

UKRAINE
TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park, SWANSEA
SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 700139

MIDDLE EAST

BAHRAIN
Moon Stores
No.16, Bab Al Bahrain Avenue,
P.O.Box 247, Manama 304,
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

CYPRUS
Radex Sound Equipment Ltd.
17, Diagorou Street, Nicosia,
CYPRUS
TEL: (022) 66-9426

IRAN
MOCO, INC.
No.41 Nike St., Dr.Shariyati Ave.,
Roberoye Cerahe Mirdamad
Tehran, IRAN
TEL: (021) 285-4169

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha'aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
AMMAN Trading Agency
245 Prince Mohammad St.,
Amman 1118, JORDAN
TEL: (06) 464-1200

KUWAIT
Easa Husain Al Yousifi Est.
Abdullah Salem Street,
Safat, KUWAIT
TEL: 243-6399

LEBANON
Chahine S.A.L.
Gerge Zeidan St., Chahine Bldg.,
Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

QATAR
Al Emadi Co. (Badie Studio & Stores)
P.O. Box 62,
Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA
aDawliah Universal Electronics APL
Corniche Road, Aldossary Bldg.,
1st Floor, Alkhobar,
SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhobar 31952
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIA
Technical Light & Sound Center
Khaled Ebn Al Walid St.
Bldg. No. 47, P.O.BOX 13520,
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

TURKEY
Barkat muzik aletleri ithalat ve ihracat Ltd Sti
Siraselviler Caddesi Siraselviler
Pasaji No:74/20
Taksim - Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 2499324

U.A.E.
Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg.,
No. 14, Grand Floor, Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 3360715

NORTH AMERICA

CANADA
Roland Canada Music Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd. (Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

À jour au premier décembre 2002

Les spécifications techniques et l'aspect sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable.

Roland®

2005 8500